

# **Editorial**

# le mot du Maire

Chères Concitoyennes, Chers Concitoyens,



Me voilà installé depuis 3 mois et demi et de nombreuses rencontres se sont succédées. Rendez-vous avec le préfet, le sous-préfet, la région, le département, le conseiller général et bien sûr au niveau de la communauté des communes du Pays de Hanau... Journée de travail avec Mr Kennel, président du département et de l'ensemble des maires du canton à la mairie d'Inqwiller.

Au niveau de la municipalité (maire et adjoints), nous avons pris notre vitesse de croisière, des soirées de travail répétées ont été consacrées au budget, au contrat de territoire, à la maison Jacob, à l'immeuble du 11 novembre, aux ateliers municipaux, à la route de Rothbach, à l'école de musique, à la réhabilitation du centre-ville, à l'alimentation en eau de notre ville. Des sujets abordés que nous ne manquerons pas de développer dans les prochains DNI au fur et à mesure de leur avancement.

Le 12 juillet avec la mise à l'honneur des sportifs méritants, le magnifique feu d'artifice, le 14 juillet avec la cérémonie et la distribution des « waeckele » ont été couronnés de succès.

Il me reste à vous souhaiter d'agréables journées d'été et peut être de vacances... Hans Doeppen, Maire d'Inqwiller

Permanence à la Mairie : vendredi de 11h à 12h

# Commissions

# La parole à Jean-Marc Krener, Maire-Adjoint, responsable de la commission Travaux-Voirie-Environnement.

ROUTE DE ROTHBACH: Dans le cadre de l'aménagement de cette route, 4 aires de stationnement en revêtement pavés drainants ont également été réalisées. Après la pose du tapis d'enrobé, la signalisation horizontale ainsi que l'installation des feux comportementaux devraient rendre à cette entrée d'agglomération une circulation normale et fluide règlementée à 50 km/h. Les aménagements paysagers de cette voirie seront réalisés par notre équipe technique dès l'automne. L'éclairage public a été renouvelé par l'installation de lampadaires à LED.

### L'ENVIRONNEMENT et la PROPRETE

En veillant en permanence à la bonne qualité de notre environnement, notre commune s'est engagée depuis plusieurs années dans une démarche «O chimie» concernant le désherbage aux abords de la voirie. Les espaces publics ne sont donc plus désherbés aux produits phytosanitaires. Le désherbage s'effectue à la brosse mécanique pour les rigoles et d'une façon manuelle pour les trottoirs publics. Pour rappel, une bonne règle ancienne et citoyenne invite chacun à entretenir les abords de son lieu de résidence. Nous ne pouvons

donc qu'encourager et féliciter tous les citoyens qui respectent cette loi et contribuent

ainsi à la propreté de notre ville.

Par ailleurs, une dizaine de bancs ont été installés en divers endroits de la Ville pour agrémenter la vie de nos concitoyens. Le hall de la Mairie a été embelli et redécoré pour gagner en convivialité.

Afin de faire du Parc Public un endroit sécurisé et propre pour nos enfants, nous vous rappelons qu'il est interdit d'y consommer de l'alcool et que par un Arrêté Municipal récent, son accès est strictement interdit aux chiens, même tenus en laisse.



# Commissions La parole à Elisabeth Beck, Maire-Adjoint, responsable de la Commission Culture



Deux évènements ont animé Ingwiller en ce début d'été :

La Fête de la Musique, le 21 Juin premier jour de l'été, vous a permis de découvrir une palette très variée d'ensembles musicaux, chorales, harmonie, groupes et individuels à différents sites de la ville.

Aux sons des cuivres, cordes, claviers et tambours, les auditeurs ont pu flâner, se poser, goûter et se désaltérer jusqu'au bout de la nuit.



Au rythme de la batterie fanfare d'Ernolsheim les Saverne, associations et population se sont unis pour un défilé aux flambeaux à travers les rues de la ville.

La soirée se poursuivit en musique et la Société de Gymnastique s'est mobilisée afin de restaurer la foule qui assista à un magnifique feu d'artifice pour clôturer la fête.

Lundi 14 Juillet, une commémoration anniversaire a rassemblé, place du marché, toutes les générations. Cette vieille tradition alsacienne du "14-Juillet-Wege" a fait remonter des souvenirs aux ainés et réjouit les papilles des plus jeunes. Cette commémoration a été cloturée par le verre de l'amitié.

Pour rappel, nous invitons la population d'Ingwiller à participer activement à un spectacle de rue qui aura lieu le 6 décembre. Petits et grands, acteurs confirmés ou non, musiciens ou simples figurants, nous comptons sur vous!



Les Associations

# La vie associative à Ingwiller Présentation de l'O.M.S.C.A.L.I par Serge Jud, Président.

L'Office Municipal des Sports, de la Culture, des Arts et des Loisirs d'Ingwiller a été créé le 9 janvier 2003.



Des groupes de travail associant des conseillers municipaux et des représentants des associations ont proposé la création d'un office afin de fédérer les efforts et actions individuelles pour une réussite commune.

L'O.M.S.C.A.L.I permet de soutenir des projets de grande envergure comme les Foulées du Schlembe dont les bénéfices seront redistribués aux associations adhérentes sous forme de mise à disposition gratuite des structures municipales comme le gymnase ou d'équipements festifs (bancs, tables, chapiteaux).

L'O.M.S.C.A.L.I est administré par un comité directeur de 10 personnes mais toutes les bonnes volontés sont acceptées pour dynamiser la vie culturelle, sportive et artistique d'Inqwiller.

# Présentation de l'A.S.Ingwiller

L'A.S.I, club de football créé en 1927, a toujours la même passion du Football et souhaite la transmettre à toutes les catégories d'âge, à partir de 5ans. Il est encore possible de s'inscrire pour la prochaine saison.

Pour tous renseignements: Jean Vaubourg (03.88.89.41.33) ou Louis Futterer (03.88.89.42.27)

# Ecole intercommunale de musique du Pays de Hanau/site d'Ingwiller

Le site d'Ingwiller de l'Ecole intercommunale de Musique du Pays de Hanau redémarrera ses activités le 15 septembre. Des cours sont proposés à partir de 4 ans (éveil musical le mercredi après-midi) par des professeurs spécialisés. Ils auront lieu soit le mercredi après-midi, le samedi ou en début de soirée après la classe.

Des permanences d'inscriptions et des portes ouvertes auront lieu à la Maison des loisirs (Place du marché) les 2, 3 et 4 septembre de 16h30 à 18h30 (tel : 03.88.89.20.90 ou 03.88.71.39.63 ou accueil@pays-de-hanau.com)

### Les p'tits loups d'Inqwiller

Le but de cette association est de faciliter les liens entre parents d'élèves et corps enseignant, développer des activités pédagogiques, sportives ou culturelles pour les élèves, établir une collaboration avec les autorités scolaires, communales et les organisations périscolaires afin d'améliorer les conditions d'apprentissage et favoriser l'épanouissement des enfants dans leur vie d'élève. Contact parents ecoles ingwiller@gmail.com

La Société de gymnastique d'Ingwiller vous propose ses activités dès le 8 septembre Portes ouvertes le mercredi 10 septembre 2014 à partir de 14h où vous pourrez découvrir nos différentes propositions au gymnase d'Ingwiller:

- ⇒ Bout'chou (2 ans), et baby gym et éveil gym (3/5 ans)
- ➡ Ecole de gym loisir à partir de 6 ans
- ➡ GR loisir à partir de 6 ans
- → Zumba adultes et enfants (nouveauté!)
- ➡ Renforcement musculaire adultes
- **⇒** Gym séniors (nouveauté!)
- → Gym compétition

N'hésitez pas à visiter notre site internet: gym-ingwiller.clubeo.com Ou à nous contacter: 0670404411 ou gym.ingwiller@hotmail.com



### **Programmes**

# Les manifestations d'Août et Septembre

Tous les jours: Pêche de 7h30 à 19h (8€ par canne)

**9 août :** Soirée tartes flambées (Foyer catholique) **10 août :** Visite guidée de la synagogue 15h-16h30

16/17 août: Messti au Champ de Foire. Buvette et restauration assurées par l'A.S.I

**19 août :** Messti + Foire trimestrielle

**20 août :** Visite guidée nocturne de la synagogue

**23 août :** Foulées du Schlembe de 15h à 19h suivi d'une soirée tartes flambées

et animation par le groupe «Danse de l'à»

**24 août :** Concours pistage RCI : club canin

Journée de pêche + sanglier à la broche le midi avec préinscription (06 14 52 16 46)

Ensemble « le Masque» : concert à 20h30 (Eglise protestante - plateau)

**27 août :** Don du sang (Espace socio culturel)

**29 août :** Excursion annuelle de l'UNIAT en Forêt Noire au Musée Tannennühle

31 août : Courses étapes pass'cyclisme et cadets Visite guidée de la synagogue (15h-16h30)

**6 septembre :** Sortie Champignons de forêt à 8h30

**7 septembre :** Inauguration de la synagogue

Marche «Soupe aux pois» organisée par «Amitié sans frontières» à la

salle polyvalente d'Obersoultzbach. Renseignements au 03 88 89 52 24

**14 septembre :** Critérium du Wittholtz - Portes ouvertes des commerçants du Wittholz

Visite guidée du cimetière israélite

Journée « Sentez-vous sport» organisée par l'ASCADIE à l'étang de pèche.

21 septembre: Marche gourmande de l'A.S.I avec pour thème «Autour du Monde». Inscription au

03.88.89.42.27

Visite quidée du cimetière israélite

Journée du patrimoine

28 septembre: Après-midi festif organisé par « En Vie d'Etre» au Parc de 14h à 18h avec jeux pour

enfants, lâcher de ballons...

Pour la parution des DNI Octobre -Novembre, merci de nous communiquer vos manifestations avant le 13 septembre • 03 88 89 47 20



Jacqueline Schnepp Jean-Paul Boesinger Francis Scheyder Elisabeth Beck Jean-Marc Krener Suzanne Schnell Serge Jud

- Anny Stucki
- Josiane Fauth
- Dominique Fritschmann
- Jean-Luc Herrmann
- Nicole GeschwindPierre Bernhardt
- Jean-Marc Fischbach
- Jean-Marie Matter
- Cathy Munsch
- Daniel Jung

- Catherine Schwartz
- Lionel Steinmetz
- Caroline Hofstetter
- Sandrine Ruch
- Claude Reimann
- Elisabeth Roth
- Elisabeth Schlewitz
- Lucie-Laure Morey
- Steeve Fertig







Mireille LITAIZE et Victor MAGNUS 21 février :

Laetitia FRITSCH et Grégory SCHAEFFER 10 mai: 10 mai: Stéphanie OSTER et David WENDLING

Joël BRACONNIER et Laurent WAAG 31 mai: Joanne BALZER et Jonathan ILIC 7 iuin:

5 juillet: Nathalie REICHERT et Jonathan MULA

19 juillet: Valérie LEICHTWEISS et Stéphane HERTRICH



Service Animation Jeunesse du Pays de Hanau : de nombreuses animations sont proposées pendant tout le mois d'aout (yannick.kleinklaus@pays-de-hanau.com)

Ouverture déchèterie: tous les jours de 13h à 18h. Le matin: lundi 10h à 12h et samedi 9h à 12h

Marché de produits locaux : le samedi de 8h à 12h au Centre Ville

Piscine: ouverture tous les jours de 10h à 19h30. Séances d'aguagym le mardi de 9h15 à 10h et le vendredi de 19h15 à 20h (03 88 89 40 24)

# Bibliothèque Municipale

Nous vous informons que la bibliothèque sera fermée du 15/08 au 31/08/2014, pour congés d'été. Elle rouvrira ses portes mardi le 02/09 pour la rentrée scolaire.

Le changement des rythmes scolaires nécessite une adaptation des permanences hebdomadaires. A partir du 08/09, les horaires seront les suivants :

Mardi 19h30 à 20h30 Mercredi

14h00 à 17h00

14h00 à 16h00 14h00 à 16h00 Vendredi Samedi Le passage à 4 jours d'ouvertures impliquera une présence accrue de nos bénévoles.

Pour aggrandir l'équipe et permettre cet accueil élargi, nous faisons appel à vous, si vous aimez les livres et avez plaisir à partager vos découvertes.

Vous pourrez prendre contact avec nous lors des permanences au 03 88 89 25 25 ou vous adresser à Michelle BERGMANN au 03 88 89 52

# Club Temps Libre et Loisirs

Nous proposons 4 sorties concerts de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg. Les personnes intéressées sont invitées à renouveller ou souscrire leur abonnement avant le 15 août. Le prix de l'abonnement comprend le concert et le transport par autocar. Renseignements au 03 88 89 40 74

# Les grands anniversaires

Nos ainés



2 aout: 11 aout: Catherine GUTKNECHT. 90 ans

Eva WID, 91 ans

Madeleine SCHLEEF. 92 ans 26 aout:

9 septembre : Frédérique FRANK. 95 ans

Michel HABER. 91 ans 29 septembre :

Pour nous contacter Contacts

Mairie d'Inqwiller 85 rue du Gal Goureau, 67340 Inqwiller

Ouverture du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 16h. Samedi de 9h à 12h.

Téléphone 03 88 89 47 20

Notre page Facebook Notre site www.ingwiller.fr accueil.mairieingwiller@orange.fr





Comité de rédaction : Commission Communication





# La nouvelle organisation des horaires scolaires.

La parole à Jacqueline Schnepp, Maire-Adjoint, Responsable de la Commission Education, Jeunesse et Vie sociale

Suite à l'annonce de la modification des horaires du groupe scolaire ainsi que du collège (1), mes interlocuteurs me posent de nombreuses questions que je regroupe ici-même en trois interrogations principales : Pourquoi ? Comment? Ouels contenus ?

# POURQUOI?

En réponse à cette première question, je me permets de vous rappeler la lettre du ministre Benoît HAMON (vous en avez été destinataire) et de vous indiquer l'adresse du site du ministère de l'Education Nationale spécialement destiné aux parents d'élèves : http://5matinees.education.gouv.fr/#/

### COMMENT?

Les nouveaux horaires proposés par les enseignants du groupe scolaire ont été adoptés en conseil d'école et en conseil municipal et finalement validés par l'autorité académique. Pour l'ensemble du groupe scolaire d'INGWILLER, il est envisagé :

- d'organiser des Ateliers Périscolaires dans la plage horaire 14h à 16h du vendredi aprèsmidi

et après concertation avec les partenaires concernés,

- de proposer des services en réponse aux problèmes d'ordre pratique que ces nouveaux horaires sont susceptibles de poser aux parents.

Comme je m'y étais engagée avant les congés d'été, je vous communique au verso le tableau de la nouvelle organisation des horaires à compter de la présente rentrée.

En fonction de l'organisateur (et donc du responsable), il y a lieu de distinguer quatre moments différents

- **➡ l'accueil du matin** à partir de 7h30, organisé par la commune (inscription en mairie)
- ⇒ le temps scolaire sous la responsabilité des enseignants et de la directrice de l'école
- ➡ le service (payant) de la restauration et de l'accueil périscolaire qui relève de la compétence de la Communauté des Communes du Pays de Hanau
- les ateliers périscolaires assurés par la commune (je rappelle qu'il n'y a aucune obligation pour la commune et que pour les élèves, ces activités sont ni obligatoires, ni payantes).

# QUELLES ACTIVITÉS? QUELS CONTENUS?

Compte tenu de l'ampleur du dispositif, il faut prévoir des ajustements après la rentrée. C'est pourquoi le début des Ateliers Périscolaires des vendredis après-midi est fixé au 19 septembre 2014.



Le travail de préparation et d'organisation se poursuit pendant la période estivale. Je vous donne rendez-vous à la rentrée pour vous communiquer de plus amples informations.

Jacqueline SCHNEPP Adjointe au Maire



# VILLE D'INGWILLER



# Nouveaux horaires de l'école et des activités périscolaires - Rentrée 2014/2015

Vendredi		(5)	Cours		Restaurant scolaire + activités périscolaires (Comcom)	Activités périscolaires (Comcom) jusqu'à 14h00	Ateliers d'activités périscolaires (Commune) <b>de 14h00 à 16h00</b>	Activités périscolaires (Comcom) à partir de 16h00	
Jeudi			Cours			Accueil des élèves dans la cour (Enseignants)	Cours	Activités périscolaires (Comcom)	
Mercredi	Accueil du matin (Commune)	Accueil des élèves dans la cour (Enseignants)	Cours ( <b>jusqu'à 10h50)</b>	APC* de 10h50 à 11h50 (Enseignants)	Accueil de midi (Commune) exceptionnel de 10h50 à 11h50			Activitės pėriscolaires (Comcom) <b>de</b> 13h45 à 18h00 1er semestre à Bouxwiller / 2ème semestre à	Ingwiller
Mardi		Ac	Cours	Cours		és périscolaires (Comcom)	s la cour (Enseignants)	Cours	Activités périscolaires (Comcom)
Lundi			Cours			Restaurant scolaire + activités périscolaires (Comcom)	Accueil des élèves dans la cour (Enseignants)	Cours	Activités périscolaires (Comcom)
Horaires	7h30 - 8h10	8h10 - 8h20	8h20 - 11h50			11h50 - 13h35	13h35 - 13h45	13h45 - 16h15	16h15 - 18h30

<sup>\*</sup> Activités Pédagogiques Complémentaires

organisé par la Commune

organisé par les enseignants

organisé par la Comcor